



ИПМ им.М.В.Келдыша РАН

Абрау-2019 • Труды конференции



Труды XXI Всероссийской научной конференции

Научный сервис в сети Интернет

А.В. Ермаков, Т.А. Полилова

Диссернет и автоплагиат

Рекомендуемая форма библиографической ссылки

Ермаков А.В., Полилова Т.А. Диссернет и автоплагиат // Научный сервис в сети Интернет: труды XXI Всероссийской научной конференции (23-28 сентября 2019 г., г. Новороссийск). — М.: ИПМ им. М.В.Келдыша, 2019. — С. 329-338. — URL: <http://keldysh.ru/abrau/2019/theses/01.pdf> doi:[10.20948/abrau-2019-01](https://doi.org/10.20948/abrau-2019-01)

Размещена также [презентация к докладу](#)

Диссернет и автоплагиат

А.В. Ермаков, Т.А. Полилова

Институт прикладной математики им. М.В. Келдыша РАН

Аннотация. Несколько лет назад стартовал инициативный проект группы граждан — Диссернет, целью которого стало выявление авторов диссертаций, незаконно использующих чужие результаты. Постепенно в сферу проекта Диссернет были втянуты российские научные журналы. Диссернет стал применять методы анализа массивов текстов, реализованные в программах типа Антиплагиат, к научным статьям, публикуемым в журналах. На сайте проекта ведется каталог журналов, которые, по мнению Диссернета, демонстрируют признаки некорректной редакционной политики. Эксперты Диссернета негативно оценивают использование фрагментов текстов из ранее написанных автором статей. Такой случай получил название автоплагиат. Повторная публикация статьи также признается Диссернетом неэтичным поступком. Ограничивают ли эти этические нормы Диссернета право автора создавать производные произведения?

Согласно Гражданскому кодексу Российской Федерации, создание производных произведений является одним из способов реализации исключительного права автора на произведение. Гражданский кодекс не регламентирует конкретные допустимые способы и объемы переработки научного произведения. Целесообразность создания производного произведения полностью относится к компетенции и ответственности автора.

Дискуссия на тему, этично ли публиковать статью в нескольких изданиях, лишена смысла. К этической сфере может относиться только обязанность автора сообщить издателю о состоявшейся или же планируемой публикации статьи в другом издании. В Гражданском кодексе РФ закреплен механизм простых (неисключительных) лицензий: любой издатель может получить от правообладателя простую лицензию на опубликование статьи, в том числе без ее переработки. Опубликование статьи в нескольких изданиях — это один из закрепленных в законе способов реализации права автора (правообладателя) на широкое обнародование произведения.

Ключевые слова: научная публикация, этика научных публикаций, плагиат, автоплагиат, исключительные права, производное произведение, Диссернет.

Dissernet and self-plagiarism

A.V. Ermakov, T.A. Polilova

Keldysh Institute of Applied Mathematics of RAS

Abstract. A few years ago launched the project of initiative group of citizens Dissnet, the purpose of which was to identify the authors of the theses, illegally using other people's results. Gradually, into the sphere of the project Dissnet were involved the Russian scientific journals. Dissnet project began to apply methods of analysis of arrays of texts, implemented in programs such as anti-Plagiarism, to research articles, published in journals. On the website of the project log directory, which, in the opinion of the Dissnet's experts, are showing signs of incorrect editorial policy. Experts negatively evaluate the use of text fragments from previously written articles. Such a case called plagiarism. Re-publication of the article also recognized as unethical act. Limit these ethical standards of Dissnet the author's right to create derivative works?

According to the Civil code of the Russian Federation, the creation of derivative works is one of the ways to realize the exclusive right of the author to the work. The civil code does not regulate specific permissible methods and volumes of processing of a scientific work. The feasibility of creating a derivative work is entirely within the competence and responsibility of the author.

The discussion in the scientific community on whether it is ethical to publish an article in several journals makes no sense. The ethical sphere can only include the obligation of the author to inform the publisher about the held or planned publication of the article in another journal. The Civil code of the Russian Federation establishes the mechanism of simple (non-exclusive) licenses: any publisher can obtain from the copyright holder a simple license to publish the article, including without its processing. Publication of an article in several journals is one of the ways enshrined in the law to realize the right of the author (copyright holder) to publicize the work.

Keyword: scientific publication, ethics of scientific publications, plagiarism, self-plagiarism, exclusive rights, derivative work, Dissnet.

Для научных сотрудников публикация является традиционным видом отчетности и способом донесения до общественности результатов проведенных исследований. Если ученый в течение нескольких лет занимается решением поставленной задачи, то публикации возникают при получении промежуточных или частных, интересных для научного сообщества, результатов.

Рассмотрим научный проект, который ведется в течение нескольких лет и имеет несколько этапов (рис. 1). На каждом этапе исследователи предъявляют заказчику созданные в отчетный период публикации. Поскольку публикации связаны общей темой, их тексты неминуемо имеют пересечения, связанные с описанием контекста выполнения работ по проекту. На рис. 1 красными пунктирными линиями показано, как некоторые материалы статей, созданных на очередном этапе, попадают в статьи, создающиеся на следующем этапе.

Авторы не видят в этом каких-либо нарушений, поскольку заботятся в первую очередь о полноте описания условий, методов, результатов проведенного этапа исследования.

По завершению проекта часто возникает повод для опубликования статей по материалам итогового научного отчета: ученые могут обобщить полученные результаты, уточнить отдельные выводы, показать развитие исследуемых ранее

процессов и т.д. Кроме того, отчет обычно имеет ограниченную доступность. Если заказчик не ставит ограничений на опубликование материалов проведенного исследования, то появление новых публикаций по итогам проекта дает возможность широкому кругу ученых познакомиться с полученными результатами.



Рис. 1. Научный проект: как создаются публикации

Можно привести и другие примеры, когда авторы опираются на свои ранее опубликованные произведения. Например, представляя доклад на конференцию, авторы стараются достаточно полно изложить суть работы и полученные результаты. Часто участники конференции не погружены в область исследований, в которой работает автор. Разумеется, прилагаемый к докладу список литературы дает представление о масштабе работы. Но автор старается включить в доклад обзор или введение в тему для того, чтобы слушатели смогли адекватно воспринимать его сообщение. Таким образом, опубликованный текст доклада может иметь пересечения с уже опубликованными работами автора.

Как будут относиться к таким публикациям издатели, которые руководствуются принятыми в издательской среде этическими нормами? Некоторые кодексы публикационной этики дают негативную оценку фактам повторного использования фрагментов текстов из ранее написанных автором статей.

Диссернет формирует редакционную политику научных журналов

Несколько лет назад стартовал инициативный проект группы граждан — Диссернет [1]. Целью проекта стало выявление авторов диссертаций, незаконно использующих чужие результаты, неправомерно копирующих тексты публикаций других авторов. Постепенно в сферу проекта Диссернет были втянуты российские научные журналы. Диссернет стал применять свои методы анализа текстов к научным статьям, публикуемым в журналах. Было объявлено, что научные журналы теперь находятся под лупой Диссернета [2]: на сайте проекта ведется каталог журналов, которые, по мнению Диссернета, имеют признаки некорректной редакционной политики.

Диссернет опубликовал список признаков нарушений публикационной этики [3]. В этом списке содержатся пункты, в которых сформулировано отношение Диссернета к некорректному цитированию и повторной публикации статей. Диссернет вводит специальный термин:

«Журнальный кейс – публикация, в которой, по мнению «Диссернета», имеются масштабные заимствования, не оформленные по правилам ВАК.»

Данное определение можно трактовать прямолинейно: если в статье обнаружены неоформленные должным образом заимствования, то автор вместо статьи опубликовал журнальный кейс, который фиксирует случаи откровенного плагиата. В то же время в определении имеются и подводные камни.

Во-первых, в определении присутствует намек на некие особые правила ВАК оформления заимствований. Однако в нормативных документах ВАК описание «правил цитирования» отсутствует. В Положении ВАК о порядке присуждения ученых степеней [4] в пункте 14 указывается лишь обязанность диссертанта указать автора и (или) источник цитируемых материалов или отдельных результатов.

Во-вторых,стораживает оборот — «по мнению Диссернета». Означает ли данная фигура речи, что эксперты Диссернета могут составить особое мнение как в отношении масштабов заимствования, так и в отношении соблюдения правил оформления заимствования? Это особое мнение может стать весомым аргументом в признании факта некорректного цитирования в статье и далее — факта некорректной редакционной политики журнала, в котором такая статья опубликована.

Диссернет весьма негативно относится к масштабному заимствованию [3, пункт 3]:

«Под масштабными заимствованиями понимаются пословное совпадение не менее 50% текста статьи с текстом источников. На практике в большинстве случаев текстовое совпадение наблюдается с единственным источником и приближается к 100%. Это является не только грубым нарушением авторского права, но и лишает читателя

права получать оригинальную научную информацию непосредственно из ее первоисточника.»

Когда автор использует чужие материалы без ссылки на источники, он нарушает авторские права создателей произведений. Налицо классический случай плагиата. Но как следует относиться к публикации, в которой автор широко использует свою предыдущую работу? Следуя логике приведенной цитаты можно заключить, что этот случай тоже является грубым нарушением авторского права. Использование автором в статье текстов из ранее написанных своих статей стали называть термином «автоплагиат» или «самоплагиат». Но чьи права нарушает автор? Вразумительного ответа на этот вопрос не существует. Однако можно с полной уверенностью утверждать, что автор имеет право на создание производных произведений и широкое обнародование результатов своей работы. Мы не видим оснований ограничивать автора в этом праве.

Почему эксперты Диссернета считают, что оригинальную (читай — первоначально опубликованную) информацию нужно получать из первоисточника [3, пункт 3]? В случае, когда автор цитирует свои собственные материалы, это весьма сомнительный тезис. Такой первоисточник, вообще говоря, может быть недоступным для читателя. Рисков здесь много: отсутствие журнала в библиотеке, эмбарго, ограниченный или закрытый доступ к журналу в интернете и пр. Читатель вряд ли будет испытывать неудобства, если встретит интересующую его статью в другом доступном журнале. Читатель также может познакомиться с работой автора в тематическом сборнике, где повторно опубликована статья. Наконец, нужную информацию можно получить из диссертации, открыто публикуемой на сайте, в которой автор широко использует опубликованные ранее работы.

Процитируем еще один отрывок из опубликованного на сайте Диссернет документа [3, пункт 3]:

«Несмотря на то, что самоповторы текстов, изданных в виде препринтов, тезисов конференций, авторефератов и диссертаций, а также заимствование из статьи в последующую монографию или из статьи/монографии в диссертацию не считаются нарушением, тем не менее, авторам настоятельно рекомендуется сообщать, где и когда текст или его значительная часть был опубликован впервые.»

Приведенный отрывок показывает, что Диссернет не считает нарушением «самоповторы» текста в статье из опубликованных ранее препринтов, тезисов конференций, а также заимствования текстов статей в авторефератах, диссертациях, монографиях. Возникает вопрос: по каким причинам Диссернет не включил в список этически корректных ситуаций случай использования фрагмента ранее написанной статьи в новой статье автора? Т.е. этот случай Диссернет по нераскрытым причинам относит к этически некорректному «автоплагиату».

Диссернет вновь настоятельно рекомендует авторам сообщать, где и когда текст или его фрагменты были опубликован впервые. На наш взгляд, читателю далеко не всегда интересна хронология опубликования материалов статьи. Его, скорее всего, будет интересовать последний вариант статьи, где автор опубликовал самые свежие материалы, возможно, дополненные новыми фактами.

Следует вспомнить, что существует общепринятый механизм указания используемой литературы в виде списка библиографических ссылок. Этот механизм освоен и успешно используется авторами практически в каждой статье. Однако список библиографии по разным причинам не всегда отражает хронологию опубликования статей. Если требуется другой аппарат указания хронологии, то научному сообществу нужно объяснить цель и преимущества такого аппарата.

В завершение обратимся к опубликованной на сайте Диссернета декларации, поясняющей статус ведущегося каталога изданий, которые, по мнению «Диссернета», могут демонстрировать признаки некорректной редакционной политики [2]:

«Мы подчеркиваем, что наш каталог не дает этическую оценку или научную характеристику изданию, а всего лишь предоставляет анкетированную информацию о нем, которой в дальнейшем могут пользоваться библиометрические эксперты и научное сообщество в целом.»

С одной стороны, Диссернет пытается занять позицию стороннего наблюдателя, который не вмешивается в отношения между участниками издательского процесса. Диссернет не утверждает, что обнаружены безусловные нарушения этики публикаций: Диссернет публикует лишь данные, которые могут свидетельствовать о нарушениях.

С другой стороны, позицию Диссернета нельзя назвать нейтральной. Она очень похожа на ставшее политическим брендом заявление властей Великобритании «highly likely», после которого ожидают оправданий обвиняемой стороны.

Редакции журналов особенно чувствительны к репутационным рискам. Каждая редакция видит свою задачу в отборе качественных научных статей, интересных для сложившейся читательской аудитории журнала. Редакция не имеет возможности и, по-видимому, желания вести дискуссии с некими сторонними наблюдателями, вооруженными программой Антиплагиат. Однако, давление в стиле «highly likely» может заставить редакторов отказывать авторам в публикации, возможно, в ущерб интересам своих читателей.

Политику Диссернета характеризует еще одна цитата, которая, на первый взгляд, относится к частному техническому вопросу о нецелесообразности дублирования публикаций [3, пункт 3]:

«Дублирование публикаций не только создает ненужную дополнительную нагрузку на редакторов и рецензентов журналов, но также вносит искажения в библиометрические показатели и результаты мета-анализа ...»

Возможно, именно забота о библиометрических показателях и «мета-анализе» заставляет Диссернет вовлекать многочисленную аудиторию исследователей и редакторов научных журналов в столь увлекательное занятие — оценивать качество научной продукции в терминах неких формальных показателей, которые выдают программы анализа текстовых массивов типа Антиплагиат. В борьбе за качество таких показателей Диссернет, на наш взгляд, иногда забывает о необходимости соблюдать права авторов научных произведений.

Гражданский кодекс о защите интеллектуальных прав

Вопросам охраны интеллектуальных прав посвящена часть IV Гражданского кодекса Российской Федерации (далее — ГК РФ) [5]. Там в разделе VII «Права на результаты интеллектуальной деятельности и средства индивидуализации» в статье 1225 определяются виды результатов интеллектуальной деятельности, которым предоставляется государственная охрана. Результатом интеллектуальной деятельности, в частности, является произведение науки. Одним из видов произведения науки является научная статья, написанная автором по результатам выполнения научного исследования. Статья создается с целью ее дальнейшего опубликования в научном издании. Взаимоотношения автора и издателя регулируются положениями ГК РФ.

Согласно ГК РФ автору (или работодателю) принадлежит исключительное право на созданное произведение. Что именно включает в себя исключительное право на произведение? Согласно пункту 1 статьи 1270 ГК РФ правообладатель может использовать произведение в любой форме и любым не противоречащим закону способом.

В пункте 2 статьи 1270 перечислены следующие способы использования произведения:

- воспроизведение произведения, то есть изготовление одного и более экземпляра произведения или его части в любой материальной форме;
- распространение произведения;
- перевод или другая переработка произведения;

и др.

Вернемся к обсуждаемому выше этическому вопросу о повторном использовании текста статьи. В терминах ГК РФ речь идет о создании производных произведений в результате переработки исходного произведения.

Переработка является одним из способов реализации исключительного права автора (правообладателя) на произведение. Гражданский кодекс РФ не регламентирует конкретные допустимые способы и объемы переработки научного произведения. Автор сам решает, что именно он должен изменить в статье для того, чтобы убедительно донести до читателя свои идеи и научные достижения.

У автора нет никаких ограничений в создании производных произведений на основе исходного произведения. Никакие заключенные лицензионные договора и даже заключенный договор об отчуждении исключительного права на произведение не лишают автора права создавать производные произведения. Пункт 4 статьи 1233 ГК РФ гласит:

«Условия договора об отчуждении исключительного права или лицензионного договора, ограничивающие право гражданина создавать результаты интеллектуальной деятельности определенного рода или в определенной области интеллектуальной деятельности либо отчуждать исключительное право на такие результаты другим лицам, ничтожны.»

Таким образом, в отношении будущих произведений Гражданский кодекс ограждает автора от договоров, ущемляющих интересы автора. В Российской Федерации издатель или иные инстанции не могут потребовать от автора не создавать в будущем производных произведений.

Производные произведения могут отражать новые взгляды автора на предмет исследования, уточнять поставленные задачи, корректировать или дополнять полученные ранее результаты и т.д. Производные произведения должны занимать законное место в пространстве научных публикаций.

Имеет ли автор право публиковать статью в нескольких журналах? На наш взгляд, практикуемые сейчас ограничения на опубликование и распространение статьи нарушают права автора (правообладателя) на обнародование своего произведения. Опубликование произведения в нескольких изданиях является законным способом реализации исключительного права, указанного в пункте 11 статьи 1270 ГК РФ:

«11) доведение произведения до всеобщего сведения таким образом, что любое лицо может получить доступ к произведению из любого места и в любое время по собственному выбору (доведение до всеобщего сведения).»

Следует помнить, что с позиций Гражданского кодекса также допустимо публиковать в разных изданиях одну и ту же статью без переработки на условиях простой (неисключительной) лицензии — таким способом правообладатель получает возможность расширить свою читательскую аудиторию, ознакомить широкую научную общественность с полученными результатами исследования.

Заключение

Гражданский кодекс РФ закрепляет за автором право создавать производные произведения. Производные произведения могут ориентироваться на разные читательские аудитории, отражать новые взгляды автора на предмет исследования, корректировать или дополнять полученные ранее результаты и т.д. Целесообразность создания производного произведения полностью относится к компетенции и ответственности автора (правообладателя) произведения. Опубликование автором производных произведений, содержащих фрагменты текста из его предыдущих статей, не должно огульно относиться к нарушениям издательской этики.

Развернувшаяся в научном сообществе дискуссия на тему, этично ли публиковать статью в нескольких изданиях, лишена смысла. К этической сфере может относиться только обязанность автора сообщить издателю о состоявшейся или же планируемой публикации статьи в другом издании. В Гражданском кодексе РФ закреплен механизм простых (неисключительных) лицензий: любой издатель может получить от правообладателя простую лицензию на опубликование статьи, в том числе без ее переработки. Опубликование статьи в нескольких изданиях — это один из закрепленных в законе естественных способов реализации права автора (правообладателя) на широкое обнародование произведения.

Работа выполнена при поддержке Российского фонда фундаментальных исследований, проект 19-01-00069-а.

Литература

1. Проект «Диссернет». URL: <http://dissernet.org/> .
2. Российские журналы под лупой Диссернета. URL: <http://biblio.dissernet.org/aboutb> .
3. Диссернет. Список и объяснение признаков некорректной редакционной политики URL: <http://biblio.dissernet.org/prizn> .
4. Положение о присуждении ученых степеней. URL: [http://vak.ed.gov.ru/documents/10179/0/842%20от%2024.09.2013%20О%20порядке%20присуждения%20ученых%20степ%25%20\(2\).pdf/d7f864d7-27b4-4be4-b69a-72adb7930a86](http://vak.ed.gov.ru/documents/10179/0/842%20от%2024.09.2013%20О%20порядке%20присуждения%20ученых%20степ%25%20(2).pdf/d7f864d7-27b4-4be4-b69a-72adb7930a86) .
5. Гражданский кодекс Российской Федерации. URL: http://www.consultant.ru/document/cons_doc_LAW_5142/ .

References

1. Proekt «Dissernet». URL: <http://dissernet.org/> .
2. Rossiiskie zhurnaly pod lupoi Disserneta. URL: <http://biblio.dissernet.org/aboutb>

3. Dissernet. Spisok i obieiasnenie priznakov nekorrektnoi redaktsionnoi politiki
URL: <http://biblio.dissernet.org/prizn> .
4. Polozhenie o prisuzhdenii uchenykh stepenei. URL:
[http://vak.ed.gov.ru/documents/10179/0/842%20ot%2024.09.2013%20O%20poriadke%20prisuzhdeniia%20uchenykh%20step%25%20\(2\).pdf/d7f864d7-27b4-4be4-b69a-72adb7930a86](http://vak.ed.gov.ru/documents/10179/0/842%20ot%2024.09.2013%20O%20poriadke%20prisuzhdeniia%20uchenykh%20step%25%20(2).pdf/d7f864d7-27b4-4be4-b69a-72adb7930a86) .
5. Grazhdanskii kodeks Rossiiskoi Federatsii. URL:
http://www.consultant.ru/document/cons_doc_LAW_5142/ .